

Conference

**Remittances as a Development Tool in Central America:
Empowering Microfinance**

IDB-MIF

Guatemala City, Guatemala

September 3, 2003

Session

Connectivity and Communities:

Hometown Associations and Local Rural Development

**Six Observations on the Roles of HTAs in
Transnational Rural Development**

***Seis Observaciones sobre el papel de las AO en el
desarrollo rural transnacional***

David Myhre

Ford Foundation

Office for Mexico and Central America

d.myhre@fordfound.org

1. HTAs must build up their capacities to act as development agents

1. Las AO necesitan desarrollar sus capacidades para actuar como agentes de fomento

- **Generally, HTAs formed to promote social ties and cultural identities**
- **HTAs represent a “New Philanthropy” that with appropriate support and training can become more effective actors in both the US and their hometowns**
- **To carry out developmental projects, HTAs need greater technical capacity, or more experience collaborating with technical support organizations and planning agencies**
- **Such technical support and consultant management may best be coordinated at the “meso-level” – i.e., among federations and agencies that work with migrants**
- **Generalmente, las AO se establecieron para promover los lazos sociales y las identidades culturales**
- **Las AO representan una “Nueva Filantropía” que con apoyo y capacitación adecuado pueden convertirse en actores efectivos en sus comunidades de origen tanto como en los EEUU**
- **Para realizar proyectos de desarrollo, las AO necesitan mas capacidad técnica, o mas experiencia en colaborar con organizaciones de asistencia técnica o de planificación**
- **Tal asistencia técnica y manejo de relaciones con profesionales tal vez sean mejor coordinados en el “nivel meso” donde se ubican las federaciones de, y agencias para, migrantes**

2. HTAs are not the only migrant organizations that can promote community development

2. Las AO no son los únicos actores que pueden promover el desarrollo comunitario

- A wide range of organizations – e.g., churches, chambers of commerce, unions, universities – where migrants are present also may be appropriate vehicles for development projects**
- Such organizations can be especially important in building up HTA and federation capacities**
- Such organizations may be more effective at linking migrants to services and opportunities in the communities of reception**
- Una amplia gama de organizaciones – p.ej., iglesias, cámaras de comercio, sindicatos, universidades – tal vez también pueden ser vehículos adecuados para promover proyectos de desarrollo**
- Tales organizaciones pueden ser claves en esfuerzos para mejorar las capacidades de las AO y federaciones**
- Tales organizaciones puede ser mas eficaces en vincular los migrantes a servicios y oportunidades en sus comunidades de recepción**

3. HTAs can help build institutions essential to community development

3. Las AO pueden contribuir a la construcción de instituciones esenciales para el desarrollo comunitario

- A lack of appropriate institutional infrastructure can constrain development opportunities**
- HTAs and federations can help to underwrite some of the costs of establishing and operating key institutions**
- Information about long-term institution-building opportunities must be provided to both HTAs and the residents of the communities of origin**
- Una falta de infraestructura institucional adecuada puede restringir el desarrollo**
- Las AOs y federaciones pueden ayudar en sufragar los gastos de establecer y operar instituciones claves**
- Información sobre las oportunidades de largo plazo para la creación de instituciones debe ser ofrecida tanto a las AOs como a los residentes de las comunidades de origen**

4. Building community financial institutions – an opportunity and a strategy for HTAs to promote development

4. Construir instituciones financieras comunitarias – una oportunidad y una estrategia para la promoción del desarrollo por las AOs

- **Financial institutions are key to local development, especially when the institutions intermediate locally**
- **Financial transactions – i.e., remittances -- are a key bridge between migrants and their communities of origin**
- **Access to financial services can benefit the development of both the communities of reception and origin. More importantly, they can strengthen families and individuals**
- **HTAs can help migrants become “banked” in the USA**
- **Instituciones financieras son claves para el desarrollo local, especialmente cuando las instituciones intermedian (trabajan) localmente**
- **Transacciones financieras – es decir, las remesas – son puentes entre migrantes y sus comunidades de origen**
- **El acceso a servicios financieros puede beneficiar el desarrollo en ambos países. Mas bien, se puede fortalecer a las familias y las individuales**
- **Las AO pueden ayudar a los migrantes en convertirse a sujetos de servicios financieros (ser “bancarizados”) en los EEUU**

5. Building transnational financial linkages

5. Construyendo vinculos financieros transnacionales

- **Providing access to financial services to migrants in California & rural Mexico: Project CCUL-AMUCSS-NAID/UCLA**
- **2 operational actors:**
 - **mainstream Credit Unions**
 - **microbanks in Mexico (Mexican Association of Social Sector Credit Unions)**
- **2 support actors:**
 - **California Credit Union League (CCUL)**
 - **North American Integration and Development Center (NAID/UCLA)**
- **1 transnational community**
- **Proveer acceso a servicios financieros para migrantes en California y el México rural**
- **2 actores operacionales:**
 - **Uniones de Crédito (cooperativas)**
 - **microbancos en México (Asociación Mexicana de Uniones de Crédito del Sector Social, AMUCSS)**
- **2 actores de apoyo**
 - **La Liga de Uniones de Crédito de California (CCUL)**
 - **El Centro de Integración y Desarrollo Norteamericano (NAID/UCLA)**
- **1 comunidad transnacional**

- **In California:**
 - 5 CUs reaching out to migrant communities
 - HTAs, but also other organizations, are means to reach migrants and build trust
 - Building access in US helps migrants to generate long-term assets in both the US and their hometowns
 - Specific work with the most marginalized migrants – indigenous people
- **In Mexico**
 - microbank 2 hours past the last bank
 - \$250,000 transferred
 - Source of funds

- **En California:**
 - 5 UCs están realizando promoción a los migrantes
 - Las AOs, pero también otras organizaciones, son los vías para llegar a los migrantes y crear confianza
 - Construyendo acceso en los EEUU apoya a los esfuerzos de los migrantes para generar activos duraderos tanto en los EEUU como en sus comunidades de origen
 - Esta desarrollando la capacidad para trabajar con los migrantes mas marginados – los indígenas
- **En Mexico:**
 - microbanco a 2 horas de donde termina el sistema formal
 - US\$250,000 en seis meses
 - una fuente importante de fondos

6. Caution!

6. ¡Ojo!

- **We need to be attentive to the gender dimensions of HTA activities – HTA leaderships tend to be dominated by men, a condition which can contribute to the exclusion of women and youth**
- **Necesitamos prestar atención a las dimensiones de género implicadas en las actividades de las AO – los liderazgos de las AO tienden a ser dominados por hombres, una situación que puede contribuir a la exclusión de mujeres y jóvenes**